華工先民修築太平洋鐵路
血汗斑斑有功加拿大發展
聯邦政府建紀念銅碑定於二十五日揭幕

【溫哥華訊】加聯邦公園部報告，加拿大太平洋鐵路之興建，軌道最後打釘一百多年以後，加政府才正式公認數千名華工先民興建鐵路對加拿大的偉大貢獻，並定於九月廿五日，在卑詩省耶魯埠舉行官方主持銅盤彫刻紀功碑，表揚華工的功績。

紀功銅碑定於廿五日下午一時，在耶魯埠歷史博物館揭幕，由加拿大聯邦公園部主持，並已分別邀請各界人士，依時前往觀禮。

官方揭幕儀式將由溫埠李儀機律師（即前任東區自由黨國會議員，加拿大多元文化部諮詢委員會卑詩省主席）代表加聯邦政府主持華工紀功銅碑揭幕禮，卑詩省政府、卑詩省森林廳長、耶魯埠省議員恩姆士華達蘭代表參加，前任錦碌埠第一位加拿大華裔市長吳榮添，主講加拿大華工先民興建加拿大太平洋鐵路經過及背景。

一八五三年，已有華人淘金礦工至美國加州，第一批華人自加州到卑詩省菲沙流域淘金熱，一八八〇年初，自中國召募數千名華工協助加拿大太平洋鐵路，九千名築路工人中三分之一為華工，他們負責興建太平洋至加利治拉珠埠一段鐵路，非沙山谷特別危險崎嶇，由華工担任修築，貢獻甚大。

【溫哥華訊】加拿大國際發展機構報告，最近加拿大作東道國，在加東多倫多舉行一年一度的國際金融及世界銀行會議，比大會議為規模最大的一次年會，與會各金融鉅子多至一萬五千人，代表全球一百四十個國家的財政部長，政府官員，及銀行家。

加拿大國際發展機構主任安詹美遜報告，溫太華自由作家，報人碼運約翰出生撰專文報導各有關詳情及評論，並指出加拿大假如仍未興建完成貫通全加的鐵路，則加國必不會成為現時強大的新興國家。西方國家興建鐵路系統的便利對經濟發展有很大的裨益。

發展中國家在最近一世紀以來，對鐵路興建完成經濟發展的任務尤具有重大的作用。

加拿大華工先民刻苦耐勞，死亡或患病，担任建築加拿大太平洋鐵路，協助加拿大發展經濟繁榮發達，尤其有偉大的貢獻。

美加之間機票價格談判不攏

【地球郵報訊】目前正在華盛頓進行的美加間機票價格談判，又因路線及減價等問題引起爭執。

爭執發生的原因是一些加拿大航線及包機公司經常削減機票價格，而美國航空公司所受的限制較大，沒有隨時調整票價的能力，因此影響到美國公司的競爭能力。

在華盛頓的談判中，美國希望加拿大也能採取同樣的限制，結果被加國官員指責為「企圖將美國的制度強加在我們身上。」

過去雙方未因路線及價格問題引發爭論，只因加國飛美航線較少及較短，未對美國航空公司構成大的威脅。但自一九七四年起，加國公司獲得經營美國的包機業務，使原本只有冬季才有生意的航線成為全年營業性質，並開始對美國公司造成威脅。

過去數年，由於人口的向西部轉移及加人赴美渡假人數逐漸增加，加拿大航空公司希望獲得更多飛美航線許可，特別是幾個新興城市如卡技利等地的航空公司。過去飛美航線幾乎由兩大航空公司包辦——加航及東部航空公司。現在小型航空及包機公司也想爭取一杯羹。過去飛美航線集中在赴佛羅里達幾個旅遊區，其他航線則由美國的航空公司專營。現在加拿大航空公司已爭取到飛美其他大城如芝加哥，舊金山及大西洋城的航線。

目前，由於美國航空公司佔據了美加航線——特別是美國境內大部份的營業，因此美方有能力規定機票價格，加國航線必須大幅削價才能競爭。目前的爭議發生在一方希望重新規定票價，一方則希望增加競爭能力。

慶祝中華民國國慶
多市各項活動排定

【多倫多電】多倫多各界慶祝中華民國七十一年雙十國慶節目及程序，已經由籌備會議決定。這項節目將分別在十月九日及十日兩天舉行，內容包括：電影、舞會、遊行、大會、展旗禮及盛大晚宴。

雙十節前夕十月九日（星期六）的慶祝節目如下：下午二時在本市中山堂舉行電影欣賞會，免費招待僑胞，放映的兩部電影是劇情片「動員令」由柯俊雄、許不了主演；及「龍的傳人」，兩部片均為全加首映。

晚八時在中山堂同地舉行舞會，由職業性唱片騎師主持，歡迎青年男女參加，免門票。（中山堂地址在市政府後面海格曼街十一號樓上）

十月十日（星期日）之節目如下：

上午十一時開始舞獅遊遊，隊伍自上午十一時起在本市史拜丹拿街近丹打街之文華村門口出發，然後經由丹打街華埠，赴市政府前廣場。

舞獅遊行由羅景熊總指揮，由林國樑、林一樗、鄧炳才、陸境榮、黃國威、龍謹、何茂予及李達人等領隊。

正午十二時在市政府前廣場舉行慶祝國慶大會及展旗禮，大會主席由安省中華總會館主席林仲文担任，展旗禮由台員大專校友會會長耿慶武主持。

晚間七時在本市國豪酒樓及國華酒樓舉行盛大晚宴，分別由程法彬及陳詹慎担任主席。每位席金十五元，歡迎僑胞向各地代售處購票。

此外本市各界並發起在各中文報紙刊登國慶聯賀廣告，僑團及個人均可參加，有意加入者可與下列各人聯絡：陳詹慎、錢舜麟、梁煥釗、簡許邦。

多市發生反猶事件
一女店主遭兩名男子輪汚
門塗大衛之星及反對標語

【多倫多電】兩名男子日前將一名商店女店主綑綁之後予以輪流施暴，然後在店門下用黃漆畫上一個「大衛之星」，以及一些反猶太標語。

警方說，這是一件反猶太的歧視事件。

被害者是本市朗聚斯特路一間雜貨店的店主，卅六歲，育有二子女。她不但被兩人強暴，並被毆打成傷，此外口中被放了棉花，眼睛耳朵均被用膠布膠蔽。

本市猶人社區對此一事件反應激烈，據說，反猶太事件最近在增加中。

受害者本來是魁北克法裔居民，但曾在宗教儀式中轉變為猶太教人。

【溫哥華訊】育幼中心前主任果達‧約翰‧史考特，被控四項性攻擊罪，已被收押候訊。

果達‧約翰‧史考特，六十歲，曾任職基士拉諾區育幼中心主任，由一九六九年至一九八〇年，對三歲到六歲不等的學童予以侵犯。

由於一名受害幼童，哭訴其母親揭露醜聞。

溫哥華八宗謀殺案
警方懸賞緝拿兇手
華婦家中坐禍從天外來

【溫哥華訊】本市八宗謀殺案，現經警察委員會，懸紅八萬元緝拿兇手，其中有一件兇案死者是一名華籍老婦。據悉，此八宗謀殺案，每宗懸賞一萬元，一年期限，凡能提供線索因而緝獲者，均可領取此項獎金。

八宗兇殺案是：

——一九八〇年四月，夏羅街的格拉夏，被人擊破頭部致死。

——去年四月，住西十街的約瑟沙賀，在固閣護街停車場，被刀傷致死。

——去年八月住嘉關街一五七五號華籍老婦黃推安（譯音）八十三歲，在家中被人襲擊致死。

——去年九月，李察街，古柯特，被襲頭部致死。

——去年十二月瑪特爾，住史邁特街，在家中被擊頭部致死。

——今年二月，列治文居民尼施義，在本市皇家遊艇俱樂部附近海中，被發現槍傷致死。

——今年七月，住遮菲斯街的卡拉存受刀傷多處致死。

——今年八月十三日，住夏羅街的慧蓮達絲女士，在其柏文住宅內，被強姦後勒頸致死。

泰利霍士長跑賽
籌募防癌基金

【溫哥華訊】第二屆泰利霍士馬拉松長跑籌募防癌症研究基金運動，於九月十九日（星期日）分別在卑詩省及育空行政區各地舉行。

卑詩省低陸平原各地舉行防癌籌募基金運動，分別在士丹利公園布洛頓運動場、猶太社區中心、卑詩大學運動場與士本尼中心、北溫埠柏麥路，馬鑄農加倫鷹地區高爾夫球場、本拿比埠中央公園史道加德運動場、缽高骨林埠麥蓀中心、三埠女王公園競技場、北三角洲太陽神競技場、素里埠熊溪公園、白石文區南臂公園、列治文埠、關里埠市公園、楓樹嶺球場、哈利遜溫泉埠、鎚士加埠、阿布士佛埠米湖停車場、麥遜埠城市中心、碧美都斯埠、帶華新埠三角洲高中華校等各地分別舉行，歡迎各界人士踴躍參加，查詢詳情請電話：（六〇四）七三四－一八一四。

馥馬拉松希望防癌長跑籌款運動，由加拿大防癌協會、加拿大田徑實會、加拿大體育業餘運動會等單位聯合舉辦。

經濟蕭條失業率高
總理承認今冬難過
但拒撥龐大經費製造工作機會

【渥太華電】杜魯道總理十七日在一項訪問中承認加拿大人將有一個難過的漫長的冬季，但是他拒絕了撥出大筆經費來製造就業的建議。

杜魯道在接受加拿大通訊社CP之訪問時說，增加工作機會是私人企業的工作，政府無法有效地推動這項工作，他說，用錢解決不了辦法。

杜魯道說，雖然他了解目前全加有將近一百五十萬人失業，失業率高達百分之十二以上，但是他不認為政府應當用錢來解決這件事。

九日聯邦就業部長艾斯華西曾說政府目前的首要工作是解決龐大的失業問題，並計劃主動輔導青年就業。艾斯華西未肯定表示政府有撥款增加就業之意。

杜魯道強調，聯邦政府的「百分之六及五管制措施」將自明年起見出效果。屆時將可見到阻遏通貨膨脹及增加就業的成效。他並拒斥私營企業界的建議擴充此一計劃成為全面性。他說，他的政府及兩任財長——麥卡根及顧隆——均反對全面管制辦法。

目前的百分之五及六限制辦法只限於聯邦公務人員，私營企業可自動響應。

杜魯道說，這項計劃即亦將擴大其呼籲範圍，要求省市政府加入，但不會將及到一般工商業界。

警方再度佈網
捉拿開車醉貓

【溫哥華訊】溫哥華警局在十八日再一次展開捉拿醉貓駕車，有三處重要的緝拿地點是：喜士定街、百老匯街夾商業街，還有四十九街夾乃街。但警局督察長約翰‧羅希說，並非只在上列地點取締，其他地方遇到也照抓不誤。

他又說：這種掃蕩的行動，在去年收效甚大，避免了若干酒醉駕車肇事的發生。因為不少醉貓駕車，都被請下車來。

華商活動中心新任職員產生
足總球比賽結束訂期頒獎

【溫哥華訊】加拿大華裔活動中心新年度董事會職員，十七日已選舉出，陳黃玉清擔任董事長，黃孔維、徐新漢、余卓生三人為副董事長。

新任董事會在十七日會議中，釐訂了各項工作計劃，加強舉辦各項活動，並分別推定各組人選如下：

秘書組：周紀常（中文）、陳富連（英文）。財政：譚宗柱。紀錄：王克仁。公共關係組：陳錦照（英文）、黃孔維（中文）。文化組：關振綱、梁少強。教育組：黃孔維、黃良石。電影組：劉鏡生。活動組：楊乃彥、陳濟民、趙新景、王仁川、黃昆石。會員組：余卓生、陳富連、葉少強、許錦浩、楊乃彥、黃英大度。組：馬啓基、鍾瑞華、黃孔維、黃英。活動組：鍾宏凡。通訊組：徐新漢、關翠眉。

【溫哥華訊】加拿大華人足球總會主辦一九八二年度之「嘉文盃」七人賽及聯賽，已圓滿結束。優勝隊伍之名次分列如下：

「嘉文盃」七人賽——冠軍：雅威；亞軍：華仁；季軍：宇宙；殿軍：華強。

聯賽——冠軍：宇宙；亞軍：雅威；季軍：遠東。

頒獎典禮將於十月十七日（星期日）下午二時半假足球會所舉行，屆時由公園局康樂組各委員主持頒獎。

又悉華強足球隊為慶祝該隊伍於「嘉文盃」七人賽中奪得殿軍，於上周舉行祝捷會，並邀加拿大足總主席趙松基頒發紀念品與該隊之職員。

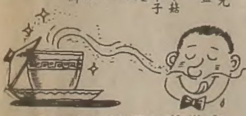
密沖同鄉聯誼會舉辦郊遊

【溫哥華訊】此間廣東台山縣密沖同鄉聯誼會，為保全中華文化大家庭之美德，發展體育之精神，謀求會員身心健康起見，每年均舉辦郊遊活動，藉以聯絡鄉情，際茲秋高氣爽之時，決定於九月二十六日（星期日）上午十一時，在二十二街與域多利街之顯理公園內，舉行郊遊大會，節目豐富，該會敬希各男女鄉親依時攜同親友踴躍參加助慶。

華埠東區婦女會籌款義賣

【溫哥華訊】華埠東區婦女會為不牟利婦女團體，特為婦女提供社會服務及康樂活動，華人婦女獲益不少。該會為籌募基金，定於九月廿二日舉行義賣會，華埠各商號熱心贊助捐贈各種物品，義賣會各種物品價廉物美，用品，屆時，有抽獎及餅食招待等，歡迎婦女踴躍參加。

義賣會的時間為九月廿二日（星期三）上午十一時至下午四時。地址在喜士定東街四二二號。電話：二五五－一六一四。

萬壽宮酒樓
3550 VICTORIA PARK AVE.
WILLOWDALE. ONT. Tel.498-9555
龍鳳禮堂設五十間交通方便泊車位多
特價翅席 $一六〇元
四喜大拼盤
貳熱葷
瑤柱鮮冬菇
翡翠鮮帶子
鷄絲燕液翅
東江霸王鷄
中式焗牛柳
薑葱焗龍蝦
清蒸海上鮮
揚州炒飯
長壽伊麵
百年鴻運
美點雙輝

另有多款精選和菜供應
營業時間：星期一至五由上午十一時至晚上十一時
逢週六、日及公衆假日增設茶市由上午十時起

翠華閣菜館
419 Dundas St. West 2nd Fl. Toronto.
TEL 596-8137
特價翅席 $一二八元
四喜大拼盤
貳熱葷
燒帶子拼鮮吊片
腰果鮮蝦仁
紅燒蚧肉燕液翅
金牌鹽焗鷄
玉蘭鮮鮑片
津菜扒大鴨
清蒸海上鮮
揚州炒飯
香燒伊麵
蓮子紅豆沙

營業時間：每日下午四時開始

珠城酒樓
PINK REARL RESTAURANT
142 DUNDAS ST. West TOR.
TEL.977-3388
擺酒席 場面最佳
食晚飯 情調幽雅
山珍海錯 名廚小菜
為閣下提供一流服務茶市每天上午十時開始

Merrill Lynch Royal Securities Limited　美林皇家証券有限公司
STOCKS, OPTIONS, BONDS AND COMMODITIES
鄭義安博士
安省註冊工程師
G.A. TEH, PH.D., P. ENG.
HUDSON'S BAY CENTRE, 2 BLOOR ST. E. TOR. TEL (416) 961-2223

蘇榮興海味貿易公司
SO WING HING TRADING CO., LTD.
79 HURON ST. TORONTO TEL 977-1133
(At Huron & Dundas)
（華埠曉倫街近登打西街）
專營
鮑參翅肚 各式海味
酒家採購 特價批發
直接進口
代理香港蘇成興海味貿易公司

IRVINE 汽車
ALEX. IRVINE MOTORS (1970) LTD
2156 LAWRENCE AVE. E. (AT NUGLAND AVE.)
汽車代理：雪佛蘭 CHEVROLET 奧士無比 OLDSMOBILE
羅嘉祿
CARLOS LAW

營業時間：
辦事：751-1100　星期一至四　一時至九時
住宅：298-0295　星期五　二時至六時
星期六　九時至六時

廣漢大宴
中國文化促進公司主辦
東亞旅行社協辦
西湖酒樓，雅露霞酒樓承辦
廣州市名廚，點心師傅代表團訪加表演廚藝
派出代表
廣州市七大著名酒家精英，領隊：李元欽
大同酒家～特級點心師～譚鳴，一級廚師戚基
南園酒家～特級廚師～譚發新，一級廚師林成炳
廣州酒家～一級廚師鄧基，二級廚師蔡洪
泮溪酒家～二級廚師梁潮樞
經濟餐館～一級點心師關釗，大公餐廳～一級點心師譚林
北秀飯店～二級廚師孔果
赴宴辦法
地點：雅露霞酒樓、西湖酒樓。
日期：一九八二年九月廿八日、廿九日、三十日、十月二日、三日、五日、六日。　時間：午餐（點心）中午十二時正，晚宴（大宴）下午七時正。
票價：每位七十五元，包括午餐，晚宴，幸運抽獎。
席數：每席十位，每天限供十二席，憑票入席，認票不認人。
訂座：請向西湖酒樓直接購票130 Dundas St. W. Toronto電話：(416)977-4988
售票：九月一日開始，先到先得，售完即止。
獎品：幸運獎品將由東亞旅行社、泛美航空公司提供來回香港飛機票，金碧珠寶行贈石金首飾，此外又有大同磁器，新華圖書公司、遠東貿易公司，偉倫公司，創新電業，大昌購物中心，瓶宮貿易公司，揚揚貿易公司，光華貿易公司，大中華藥材行等提供名貴大獎。

家館 醉月軒 家館
週年紀念大酬賓
由十月一日至十月十五日期內
凡惠顧本酒家，雙喜龍鳳翅席、酬賓特價翅席
一律奉送大號香檳乙瓶
囍龍鳳翅席
醉月一品大拼盤
雨林傘 脆奶雷耳蝦仁
雀巢碧綠帶子
龍鳳大生翅
翡翠美鮑片
芝麻香妃雞
薑葱焗龍蝦
四海慶昇平
蠔油炒飯雙喜伊麵
百年好合美點雙輝
每席特價一佰又十八元
一情值千金
酬賓期內茶市一律全免茶價
歡迎訂座：電話：四八二五五〇一

TaiPan cantonese cuisine
A Cantonese taste experience for true Gourmets
243 Eglinton Ave W(East of Avenue Rd) 482-5501 · Free parking next to Gulf Sta.
Open daily · Fully Licensed · Major credit cards accepted